



GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE
GUATEMALA
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS

Guatemala, 04 de septiembre de 2019
Ref. DS-MEM-LACHN-815-2019

Respetable Señor Presidente:

Por este medio me dirijo a usted para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 22 último párrafo de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2019, Decreto número 25-2018.

Al respecto me permito trasladarle la información generada por la Dirección General de Hidrocarburos, mediante oficio DGH-OFI-946-2019 y de la Dirección General de Minería, mediante oficio OFI-DGM-641-2019 relacionada con el Informe Estadístico Mensual sobre Regalías provenientes de las Industrias Extractivas en Guatemala, mismos que son publicados en el portal web de este Ministerio.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para patentizarle las muestras de mi alta y distinguida consideración.

Atentamente,


Luis Alfonso Chang Navarro
Ministro de Energía y Minas




Señor
Álvaro Enrique Arzú Escobar
Presidente del Congreso de la República de Guatemala
Su Despacho



Ministerio de Energía y Minas / Dirección: Diagonal 17, 29-78, zona 11 las Charcas / PBX : (502) 2419 6464

@MEMguatemala

 /MEMguatemala www.mem.gov.gt

Guatemala, 03 de septiembre de 2019

Ingeniero
MARCO ANTONIO ORANTES ALARCÓN
Viceministro de Minería e Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas
SU DESPACHO

Estimado Señor Viceministro:



Es grato dirigirme a usted en ocasión de enviarle el informe de los ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, correspondiente al mes de agosto del año 2019, en seguimiento a la información que se debe entregar para el Ejercicio Fiscal del 2019 en referencia a regalías y todo ingreso que el Estado perciba para las Industrias Extractivas en Guatemala.

Sin otro particular, me suscribo.

Atentamente,



Hora: 14:20 Firma: 



Ing. Sergio Gabriel Monzón Ordóñez
Director General de Hidrocarburos

Anexo: Cuadro de ingresos percibidos al Estado por la producción nacional petrolera, agosto 2019



INGRESOS PERCIBIDOS AL ESTADO POR LA PRODUCCIÓN NACIONAL PETROLERA DEL MES DE AGOSTO DE 2019									
Compañía Operadora	Número de Contrato	FONPETROL				FONDOS PRIVATIVOS	Contrato de Servicios Petroleros de Emergencia Número 1-19 para Operar y Administrar el -SETH-		Total (US\$)
		Regalías (US\$)	Participación Estatal en la Producción (US\$)	Regalía Especial (US\$)	Participación Estatal Especial (US\$)		Capacitación (US\$)	Fondos Privativos del MEM, Para el Fortalecimiento de la Supervisión en las Operaciones Petroleras (US\$)	
Perenco Guatemala Limited	2-85	63-A2 No.497529	63-A2 No.497630	NA	NA	NA	NA	NA	\$ 1,585,574.60
		\$ 455,571.02 *	\$ 1,130,003.58 *						
Perenco Guatemala Limited	1-19	63-A2 No.497633	NA	NA	NA	NA	63-A2 No.487631	\$ 7,501.12	\$ 61,153.63
		\$ 110,211.85 *							
Empresa Petrolera del Istmo S.A.	2-2009	63-A2 No.497595	NA	63-A2 No.497596	63-A2 No.497639	NA	NA	NA	\$ 110,211.85
Latin American Resources LTD	1-2005	63-A2 No.497595	NA	\$ 5,897.35 **	\$ 3,450.04 **	NA	NA	NA	\$ 164,648.61
		\$ 155,301.22 *	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
Island Oil Exploration Services, S.A.	1-15	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	\$ 25,546.50
TOTAL		\$ 721,184.09	\$ 1,130,003.58	\$ 5,897.35	\$ 3,450.04	\$ 25,546.50	\$ 7,501.12	\$ 53,662.51	\$ 1,947,235.19

NA/ No aplica

* Ingresos corresponden a la regalía y participación provisional del mes de julio del año en curso.

** Ingresos corresponden a la regalía especial y participación estatal especial del Pozo Tortugas 63-5 del mes de abril del 2019.

OFI-DGM-641-2019
Guatemala, 3 de Septiembre de 2019

Ingeniero
Marco Antonio Orantes Alarcón
VICEMINISTRO DE ENERGIA Y MINAS
MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Su Despacho

Respetable Señor Viceministro:

Por este medio me dirijo a usted para hacer referencia a la obligación del Ministerio de Energía y Minas de trasladar al Congreso de la República un informe mensual sobre regalías y todo ingreso que el Estado perciba de las industrias extractivas en Guatemala y que se hayan incluido en el Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2019.

En ese sentido y con el objeto de cumplir por parte de esta Dirección General con esta obligación, adjunto sírvase encontrar un cuadro con la información correspondiente a los pagos que por concepto de regalías al Estado, Cánones, intereses y multas que se han recibido durante el mes de Agosto del año 2019, por parte de los titulares de licencias de derechos mineros.

Sin otro particular me suscribo,

Atentamente,


Lic. Karin Fabiola Landaverde
DIRECTORA GENERAL DE MINERIA



*ammc.



Ministerio de Energía y Minas / Dirección: Diagonal 17, 29-78, zona 11 las Charcas / PBX: (502) 2419 - 6464



**GOBIERNO DE GUATEMALA
MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
DIRECCION GENERAL DE MINERIA**

**ESTADISTICA DE REGALIAS
Y OTROS INGRESOS
AÑO 2019**

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AGOSTO 2019

AÑO	MES	Canon Otorgamiento	Canon Explotación	Multa Extemporaneo	Multa Incompleto	Multa Omisión	Multa Otros	Multa ilegal	Regalías al Estado	Intereses al Estado	TOTAL RECAUDADO EN QUETZALES
2019	ENERO	0.00	6,632,270.26	2,400.00	-	6,145.63	0.00	0.00	3,595,766.80	10,708.30	10,247,290.99
2019	FEBRERO	0.00	317,600.00	2,400.00	1,800.00	-	0.00	0.00	30,632.14	6,342.60	358,774.74
2019	MARZO	0.00	465,656.48	0.00	15,709.64	8,398.25	0.00	0.00	98,376.35	146,400.86	734,551.58
2019	ABRIL	0.00	88,800.00	3,000.00	300.00	4,800.00	9,904.48	0.00	8,492.50	6,089.78	121,386.76
2019	MAYO	1,300.00	243,050.71	3,086.70	1,800.00	30,968.26	25,484.24	0.00	3,263.69	114,137.25	423,090.85
2019	JUNIO	0.00	83,772.09	-	300.00	4,800.00	-	-	95.61	23,376.37	112,344.07
2019	JULIO	16,600.00	199,160.55	5,100.00	4,833.84	15,439.92	-	-	-	38,152.23	279,286.54
2019	AGOSTO	4,000.00	67,200.00	3,022.88	300.00	4,200.00	12,812.26	-	-	4,574.07	96,109.21
TOTAL	2019	21,900.00	8,097,520.09	19,009.58	25,043.48	74,752.06	48,200.98	0.00	3,736,627.09	349,781.46	12,372,834.74

REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS MENSUALES AÑO 2019 (Millones de Quetzales)



TOTAL RECAUDADO DE REGALIAS AL ESTADO Y OTROS INGRESOS AÑO 2019 (PORCENTAJE MENSUAL)

